



Gebrauchsanleitung TPP Zellkulturflaschen mit wieder verschliessbarem Deckel

TPP Zellkulturflaschen mit wieder verschliessbarem Deckel sind für die Kultivierung und Anzucht von Zellen mit dem Vorteil des barrierefreien Zugangs von oben. Nur der Flaschenboden wurde opto-mechanisch zur optimalen Zell-Adhäsion und -Wachstum aktiviert. Der gewinkelte Flaschenhals verringert das Risiko des Kontakts von Medium an die Innenseite der Schraubkappe durch Überschwappen und erlaubt einen exzellenten Zugang für Zellkulturschaber und serologischen Pipetten.

Diese TPP Zellkulturflasche ist nur mit Filter-Schraubkappen erhältlich. Bei Verwendung von VENT-Schraubkappen kann ein möglicher Druckaufbau von 0,03 bar oder mehr zu einem Aufdrücken des Deckels führen.

Die TPP Zellkulturflasche mit wieder verschliessbarem Deckel ist ein Einmalprodukt.

Hinweis:

Befolgen Sie bei der Arbeit mit biologischem Material die nationalen Vorschriften und tragen Sie geeignete Schutzkleidung.

Bei allen Schritten sind die Regeln für das Arbeiten unter aseptischen Bedingungen zu beachten.

Anleitung:

- Überprüfen Sie das Verpackungsmaterial und das Produkt auf Unversehrtheit. Verwenden Sie nur einwandfreies Material.
- Kontrollieren Sie das Verfallsdatum (EXP) auf dem Etikett und der Verpackung. Nutzen Sie nur Produkte mit gültigen EXP.
- Verpackung in steriler Umgebung öffnen und ein komplettes System für den Gebrauch entnehmen.

Instructions for Use TPP Tissue Culture Flasks with Re-closable Lid

TPP tissue culture flasks with re-closable are for cell culture with the necessary sterile handling techniques, storage and microscopy in manual use and meet the need for a large one-time access from above to the cell culture. For optimal cell adhesion and growth, only the bottom of the tissue culture flask is opto-mechanically activated. The angled neck reduces the risk of medium contacting the inside of the screw cap by spillage and allows excellent access for cell scrapers and serological pipettes.

TPP tissue culture flasks with peel-off foil are only available with filter screw caps. If a VENT screw cap is used, a possible pressure build-up of 0.03 bar or higher could push open the lid.

The TPP tissue culture flask with re-closable lid is for single use only

Note:

Follow the national regulations for handling biological materials and wear the appropriate protective clothing.

During the work process, be sure to observe the rules of aseptic technique.

Instructions:

- *Inspect packaging and product for integrity. Use only materials in perfect condition.*
- *Check the expiry date (EXP) on the label and packaging. Use only products with a valid EXP.*
- *Open the package in a sterile environment and remove a complete system for use.*



- Vergewissern Sie sich, dass der wiederverschliessbare Deckel fest verschlossen ist. Er kann sich während des Transports, der Lagerung und/oder der Handhabung leicht abheben.
- Öffnen Sie die Flasche und befüllen Sie sie mit Medium und Inokulum entsprechend der üblichen Laborroutine. Bitte beachten Sie die optimale Füllmenge (siehe technische Daten).
- Verschliessen Sie die Filter-Schraubkappe mit Belüftungslöcher. Durch die integrierte hydrophobe 0,22 µm Membran findet ein kontinuierlicher Gasaustausch statt. Wenn die Membran nass wird, ist der Gasaustausch für einen kurzen Zeitraum auf ein Minimum reduziert.
- Kultivieren und Ernten Sie die Zellen nach der im Labor üblichen Routine.
- Um ein gleichmässiges Wachstum auf der Oberfläche zu erreichen sind folgende Aspekte zu beachten:
 - Die Zellen gut mit dem Medium resuspendieren, um Zellklumpen zu vermeiden.
 - Schaumbildung während des Resuspendierens und der Aussaat vermeiden, um einen gleichmässigen Zellrasen zu erhalten.
 - Ein zu geringes Mediumvolumen führt zur Meniskusbildung und somit zu ungleichmässigem Zellwachstum (Zellansammlungen am Rand). Das optimale Füllvolumen ist den technischen Daten zu entnehmen.
- Luftdurchlässe im Bodenrand sorgen für eine optimale Wärmeverteilung im Inkubator bei mehreren übereinander gestapelten Flaschen.
- Führen Sie einen Testlauf mit den gewählten Einstellungen durch.
- Lagerung vor Gebrauch bei Raumtemperatur, Schutz vor UV-Licht.
- *Check that the re-closable lid is securely closed. It may lift slightly during transport, storage and/or handling.*
- *Open the flask and fill it with the medium and inoculum according to your laboratory routine. Please refer to the optimal filling volume (see technical data).*
- *Close the filter screw cap with ventilation holes. Continuous gas exchange occurs through the integrated 0.22 µm hydrophobic membrane. If the membrane becomes wet, gas exchange is temporarily reduced.*
- *Cultivate and harvest cells according to your common laboratory routine.*
- *To obtain uniform cell growth, the following points must be observed:*
 - *Resuspend the cells well in the medium to avoid cell clumping.*
 - *Avoid foaming during resuspension and seeding to avoid holes in the cell layer.*
 - *Low volume of medium leads to meniscus formation and thus to uneven cell growth (cell clumps at the edge). Please refer to the technical data for the optimal filling volume.*
- *Air vents in the bottom rim ensure optimum heat distribution in the incubator when several flasks are stacked on top of each other.*
- *Test the many influencing factors in advance under routine conditions.*
- *Store at room temperature before use, protected from UV light.*



Öffnungsmechanismus:

Der Deckel lässt sich mehrmals gas- und flüssigkeitsdicht öffnen und verschliessen.

- 1 Hier drücken
- 2 Deckel herausheben



Wichtig: Zum Öffnen muss die Flasche auf eine feste Unterlage gestellt werden. Um den Deckel zu öffnen, muss auf die dafür vorgesehene Aussparung gedrückt werden. Die Druckkraft des Fingers auf den Öffnungsmechanismus muss kontrolliert ausgeübt werden. Zu starker Druck kann zu Bruchschäden führen.

Anmerkungen und Empfehlungen:

- Für die Beschriftung der Flaschen befinden sich auf beiden Seiten Beschriftungsfelder.
- Die Graduierung dient als Anhaltspunkt für die Füllmenge und ist kein absoluter Wert.
- Der Stapelrand ermöglicht einen sicheren Stand mehrerer übereinander gestapelter Flaschen, auch in Kombination mit anderen TPP-Zellkulturflaschen gleicher Grösse.
- Für eine gleichmässige Kultivierung der Zellen ist die Nivellierung des Objektträgers und die regelmässige Zugabe von Nährmedium unerlässlich.
- Vermeiden Sie Vibrationsquellen in der Nähe des Inkubators, um ein gleichmässiges Wachstum der Zellen zu gewährleisten.
- Vor der ersten Benutzung oder nach dem Öffnen des wiederverschliessbaren Deckels ist stets der korrekte Verschluss zu überprüfen.

Hinweis:

- Steg begrenzt die Wachstumsfläche auf 115 cm².

Opening Mechanism:

The lid can be opened and closed multiple times and remain gas- and liquid-tight.

- 1 Press here
- 2 Lift out lid



Important: To open the lid, place the flask on a solid surface. To open the re-closable lid, press on the recessed area. Finger pressure on the opening mechanism must be controlled. Excessive pressure may cause breakage.

Advice and Recommendations:

- For labelling there are bilateral inscription fields.
- The volume scale is an indication of the filling volume, not an absolute value.
- The stacking rim allows a stable stacking of several flasks on top of each other, also in combination with other TPP flasks of the same size.
- For homogeneous cultivation of cells, it is essential to level the incubator and provide a continuous supply of medium.
- Avoid and/or eliminate sources of vibration near the incubator to ensure uniform cell growth.
- Always check that the re-closable lid is properly closed before using it for the first time or after opening it.

Note:

- The barrier limits the growth area to 115 cm².



Technische Daten:

Materialien

Flasche	PS
Kappe	PE
Membran	PTFE
	Porengrösse 0,22 µm
Dichtungsring	Toxin-freier Dichtring

Technical Data:

Materials

Flask	PS
Screw cap	PE
Membrane	PTFE
	Pore size 0.22 µm
Sealing ring	Non-toxic gasket

Abmessungen	Measurement	90552	90652
Wieder verschliessbar	<i>Re-closable</i>	✓	✓
Steg	<i>Barrier</i>	---	✓
Länge mm	<i>Length mm</i>	210	210
Breite mm	<i>Width mm</i>	122	122
Höhe mm	<i>Heights mm</i>	50	50
Wachstumsfläche cm ²	<i>Growth area cm²</i>	150	115
Empf. Volumen ml	<i>Recom. volume mL</i>	15 – 30	15 – 30
Öffnung mm	<i>Opening mm</i>	105 x 105	105 x 105
max. Volumen ml	<i>Max volume mL</i>	100	100

Zusätzlich:

Gebrauchsanweisungen, chemische Beständigkeitslisten und Qualitätszertifikate der einzelnen Produkte können von der Homepage www.tpp.ch heruntergeladen werden.

Additional:

Instructions for use, chemical resistance lists, and quality certificates for each product are available for download from www.tpp.ch.